



CAIMAN®

ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЕ ПРЕВОСХОДСТВО.
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ.

РАСТВОРОСМЕСИТЕЛЬ электрический, 230 В, 50 Гц
MIX 60 CAIMAN

арт. 1193971

Руководство по эксплуатации, техническому обслуживанию
и замене запасных частей

Fig. 1

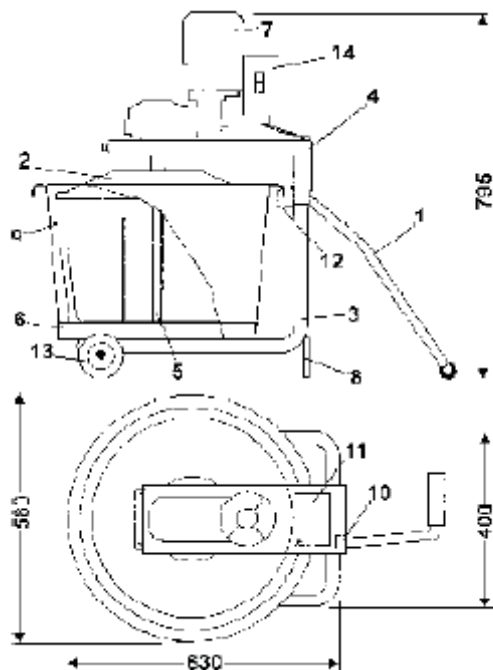


Рисунок 1

№	Наименование
1	Рукоятка
2	Решетка безопасности
3	Рама
4	Опора редуктора
5	Детали лопасти
6	Водонапорный шланг
7	Редукторный двигатель
8	Опоры
9	Бак
10	Переключатель
11	Таблица технических данных
12	Кронштейн топливного бака
13	Колесо
14	Электрическая панель

Согласно проведенной санитарно-эпидемиологической экспертизе все бетоносмесители соответствуют Единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям к товарам.

Наименование		230 V 50 Hz
Технические характеристики		
Объем барабана	л	56
Диаметр барабана	мм	580
Лопасть об/мин	об/мин	55
Вес машины	кг	30
Вес машины с упаковкой	кг	32
Размеры упаковки	мм	620 x 585 x 455
Размеры колес	мм	Ø 100 x 20
Мощность двигателя	кВт	0.55
Направление вращения лопасти		По часовой стрелке
Потребление энергии	А	5
Электрическое напряжение	Вольт	230
Частота	Гц	50

Уважаемый Покупатель,

Мы поздравляем Вас с покупкой: растворосмесители Saïman являются универсальными машинами в серии MIX: растворосмесители серии MIX идеально подходят для смешивания сухих и влажных мелкофракционных материалов (гипс, штукатурка, клей для керамической плитки, цемент, эпоксидная смола или специализированные смешивающиеся материалы).

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом использования машины, внимательно прочитайте данное руководство.

- Данное РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ должно находиться на рабочем месте.

- Руководство должно рассматриваться как составляющая часть машины и его необходимо сохранить для дальнейшего использования (EN 292/2) до тех пор, пока машина не будет списана (уничтожена). В случае утери или повреждения руководства, другой экземпляр можно запросить у Производителя.

- Руководство содержит важную информацию относительно подготовки рабочего места, установки, использования, обслуживания и заказа запасных частей. В любом случае соответствующий опыт и знание машины необходимы: установщик и потребитель должен быть обучен использованию машины, технологическим процессам и соответственным необходимым предупреждениям.

- Для безопасности оператора, безопасной работы и долгого срока службы машины, необходимо соблюдать инструкции данного руководства, а также действующие нормы безопасности работы и техники безопасности (использование соответствующей обуви, одежды, пылезащитной маски, перчаток, очков, и т.п. в соответствии с S.IN 3073 от 30/11/92).

Обращайте особое внимание на предупреждения с таким символом: 

 **Убедитесь, что предупреждения всегда понятны и четки.**

 **- не производите никаких изменений с металлической структурой или рабочими деталями машины.**

ИМЕР ИНТЕРНЕШНЛ не несет никаких обязательств за несоблюдение законов и действующих стандартов по использованию данного оборудования, а именно: в случае неправильного использования, дефектов сырья, отсутствия обслуживания, неразрешенных модификаций, и частичного или полного несоблюдения инструкций, содержащихся в данном руководстве.

1. УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Категорически запрещено использование машины на территориях, подверженных риску возникновения пламени, или на территориях, на которых находятся легковоспламеняющиеся вещества или воспламеняющиеся выделения.

2. СТАНДАРТЫ ПРОЕКТИРОВАНИЯ И КОНСТРУИРОВАНИЯ

Растворосмеситель MIX 60 сконструирован и разработан в соответствии со следующими стандартами: I.E.C. 34.44; EN 60204-1; EN 392 (91/368 CEE).

2. УРОВЕНЬ ШУМА

Оператор подвержен определенному уровню шума (постоянный уровень звукового давления равен «А» нагрузке): уровень шума растворосмесителя MIX 60, воздействующий на оператора, составляет 65 дБ (А).

4. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Растворосмеситель Saïman MIX 60 может функционировать только в том случае, если все предохранительные устройства, которыми оборудован агрегат, находятся в отличном рабочем состоянии.
- Следите за чистотой смешивающего бака во время работы.
- Никогда не подсоединяйте растворосмеситель MIX 60 к неисправной линии электропитания.
- Электрические соединения должны быть установлены таким образом, чтобы не было возможности их повреждения.
- Линии электропередачи должны быть установлены таким образом, чтобы не было доступа воды к ним. Используйте только те соединители, которые оснащены защитой от воды.
- Никогда не подключайте растворосмеситель к временным питательным сетям. При необходимости проконсультируйтесь с квалифицированным персоналом.
- Ремонтные работы электрической установки должны проводиться только специально обученным персоналом. Не работайте на растворосмесителе во время проведения ремонтных работ или работ по техническому обслуживанию.
- Соблюдайте все меры предосторожности и стандарты безопасности на рабочей территории.

5. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Saïman MIX 60 разработан в соответствии со стандартами EN 60204-1, с защитой против воды (IP 54) и с защитой от перегрузки.

Подсоедините растворосмеситель к заземлению на рабочем месте при помощи соответствующего заземляющего винта и оплетки (или кабеля) минимального размера в 16 мм² (см. Рисунок 2).

Растворосмеситель также оснащен системой безопасности, которая имеет переключатель, выключающий работу машины, когда элемент опоры редуктора поднят.

Для сбрасывания нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, расположенную в шкафу электроавтоматики.

6. СБОРКА

- Закрепите раму и рукоятку, как показано на рисунке 3.
- Вставьте шарнирный палец и шплинт, затяните их.
- Вставьте бак в круглый каркас, проверьте, чтобы четыре рукоятки совпадали с металлическими скобами.
- Установите решетку безопасности, крышку лопасти и полностью закрутите лопасть вниз (рисунок 4).

7. ТРАНСПОРТИРОВКА

ВНИМАНИЕ! Всегда отключайте от сети электропитания машину при перемещении.

- MIX 60 транспортируется очень легко; используйте рукоятку, показанную на рисунке 5 для перемещения машины вручную.

- **Никогда не применяйте кабель питания для того, чтобы тащить машину.**

- **Никогда не тяните кабель питания для того, чтобы отключить машину.**

8. УСТАНОВКА

- Извлеките машину из упаковки.

- Установите машину на горизонтальную и жесткую поверхность.

- **Не наклоняйте растворосмеситель во время работы.**

- При транспортировке машины убедитесь, чтобы не было препятствий, которые могли бы нарушить стабильность агрегата.

9. ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ.

- **Проверьте, чтобы сетевое напряжение и размер кабеля соответствовали спецификации.**

- MIX 60 приводится в действие электродвигателем, который должен быть подсоединен к источнику электропитания в 220-230 V/ 110 V при помощи кабеля, имеющего соответственно износоустойчивую, противоударную и стойкую к погодным явлениям обшивку. Длина кабеля не должна превышать 50 м.

- **MIX 60 должен использоваться только в том случае, если все необходимые защитные устройства исправны.**

- **Расположите кабели питания таким образом, чтобы они не были повреждены, и к ним не было доступа влаги.**

- **Используйте только влагостойкие соединения и избегайте механических повреждений.**

- **Никогда не подключайте машину к самодельному (временному) источнику питания.**

- **Электрическое подсоединение должно быть выполнено квалифицированными специалистами.**

- Убедитесь, чтобы кабель плотно располагался внутри штекера и разъема.

- **Соблюдайте все меры предосторожности и технику безопасности на рабочей территории.**

- Во время смешивания не вставляйте инструменты или другие предметы в бак, чтобы избежать повреждений растворосмесителя и не создать угрозу безопасности оператора.

10. ЗАПУСК

Нажмите ВКЛ (ON) для запуска работы растворосмесителя.

Если лопасти не вращаются из-за перенагрузки, потяните выключатель, чтобы остановить работу машины. Нажмите ВКЛ. (ON), чтобы возобновить работу машины.

11. УПРАВЛЕНИЕ

- **Проверьте, чтобы кабель питания был правильно подключен к автоматическому выключателю машины. В случае необходимости используйте быстроразъемное соединение IMER с автоматическим выключателем (230 V/ 50 Hz – арт. 1169245), имеющееся в комплекте.**

- Убедитесь, что никто не находится вблизи машины во время ее работы.

- Выключите машину перед тем, как оставить ее без присмотра.

- Убедитесь, что машина полностью неподвижна перед ее транспортировкой или установкой.
- Убедитесь, чтобы сетевое напряжение соответствовало указаниям на табличке технических данных машины.
- **Проверьте, чтобы лопасти вращались в направлении по часовой стрелке.**
- **Проверьте, чтобы одежда не соприкасалась с лопастями.**
- **Внимание: Никогда не запускайте машину, предварительно не закрепив решетку безопасности; крышка – это устройство безопасности, которое не допускает прямого контакта с лопастями.**

11.1. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

11.1.1. АДГЕЗИВЫ ДЛЯ КЕРАМИЧЕСКОЙ ПЛИТКИ, НАСТИЛА И НАРУЖНОЙ ОБШИВКИ СТЕН

Налейте необходимое для данного продукта количество воды, исходя из того, что максимальный объем растворосмесителя составляет 50 кг адгезива.

Запустите машину и во время работы всыпьте порошок через пластиковую крышку, чтобы получить однородную смесь.

Внимание: если Вам необходимо смешивать большое количество материала, насыпайте порошок постепенно.

11.1.2. ПОКРАСКА

Добавьте необходимое количество краски и воды.

Категорически запрещено использование кислот, растворителей и других агрессивных химических веществ.

11.1.3. БЕТОН

MIX 60 также может смешивать строительный раствор, бетон или известь, с учетом того, что используются только мелкодисперсные порошки.

Внимание: избегайте чрезмерной твердости растворов из-за большого количества бетона, извести или другого водопоглощающего вещества.

12. ЭКСТРЕННАЯ ОСТАНОВКА

- В экстренном случае нажмите аварийную кнопку и отключите растворосмеситель.

- Электрический двигатель защищен от термальной перегрузки; если двигатель перегреется – растворосмеситель отключается автоматически. Пусть двигатель охладится перед продолжением работы.

13. ЧИСТКА

- После каждого цикла работы и перед продолжительным периодом неиспользования растворосмесителя, тщательно очистите внутреннюю и внешнюю части бака.

- Всегда отключайте машину от электроснабжения перед чисткой (в том числе при очистке при помощи щетки, ткани или скребка).

- Никогда не используйте растворосмеситель во время чистки.

- При чистке растворосмесителя с помощью водного напора, не направляйте струю на узел привода.

- Не используйте растворители или воспламеняющиеся жидкости.

14. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внимание: Всегда выключайте растворосмеситель и отключайте его от источника электроснабжения перед проведением технического обслуживания.

- Ремонтные работы электрических установок должны проводиться исключительно квалифицированным персоналом. Должны использоваться только оригинальные запчасти. Caiman MIX 60 разработан с учетом минимальных требований технического обслуживания. Тем не менее мы рекомендуем менять редукторное масло после каждых 3000 часов постоянной работы на масло SAE 40.

Проверьте, чтобы разъемы и штекеры были в чистом состоянии. Если они окислились, немедленно очистите их.

- Использованное масло считается специальным видом отходов и должно утилизироваться согласно действующему законодательству.

- Всегда проверяйте, чтобы знаки и предупредительные надписи на машине были доступны и легко читались.

14. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Повреждение	Причина	Способ устранения
Двигатель не запускается при включении	Нет напряжения в кабеле питания	Проверьте кабели питания
	Штекер неправильно включен в разъем	Обеспечьте правильное подключение
	Поврежденный кабель в электрической панели	Замените кабели питания
	Оборванный кабель в электрической панели	Подсоедините провода
	Оборванный кабель в соединительном щитке	Подсоедините провода
	Поврежденный центральный переключатель	Замените переключатель
	Выключен автоматический выключатель тока	Сбросьте выключатель. Если не сбрасывается, обратитесь к квалифицированному электрику проверить электрическую систему, чтобы убедиться в полной безопасности.
Двигатель не останавливается, когда поднята решетка безопасности	Поврежденный переключатель	Замените переключатель
Двигатель запускается с трудом	Смесь чересчур вязкая (плотная)	Уменьшите количество смеси или разбавьте и попробуйте заново.

15. УРОВЕНЬ ШУМА

Уровень шума различных бетонных смесей указан в таблице 2 (dB (A) на 1 м), измерена акустическая мощность L_{wa} (EN ISO 3744).

ТАБЛИЦА 2			
Бетономешалка (растворосмеситель)	Тип двигателя	dB (A)	L_{wa}
MIX 60	Электрический 230V 50Hz	59	73

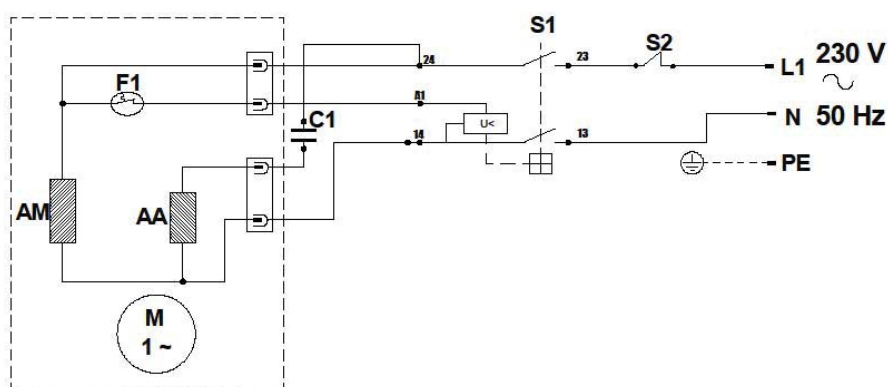
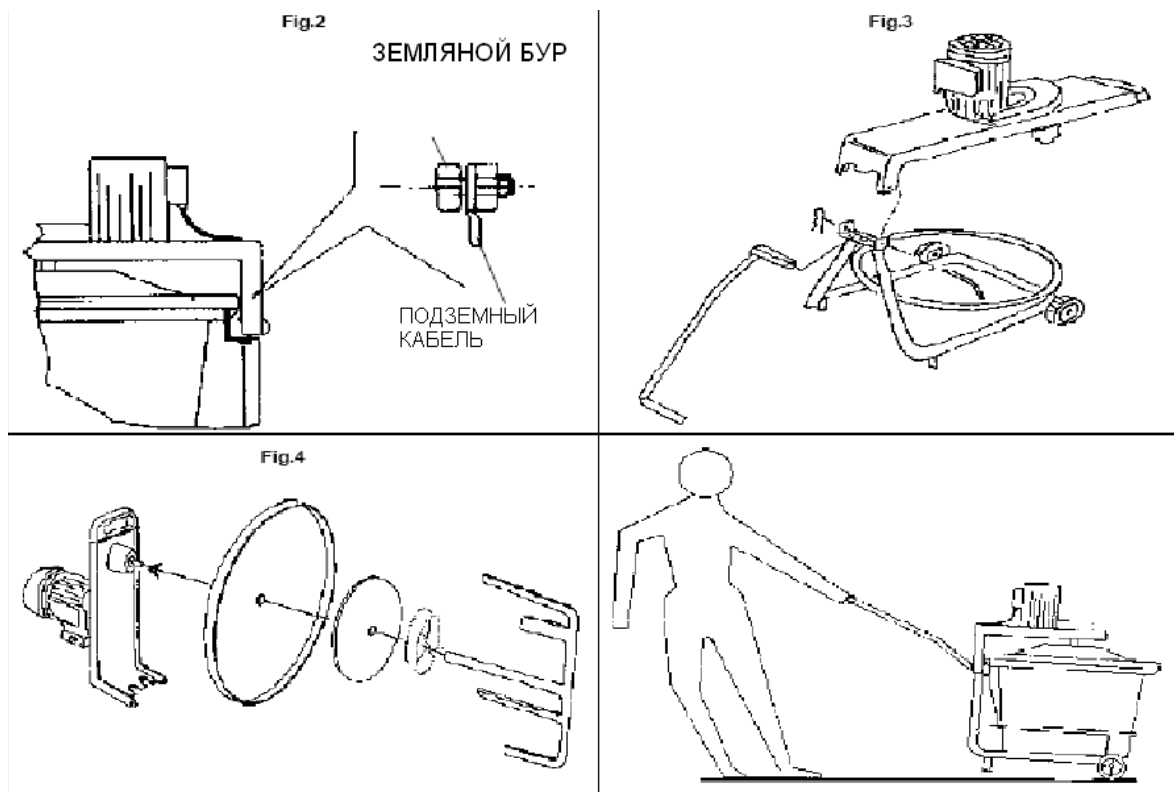


СХЕМА СОЕДИНЕНИЙ

- S1 ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
- S2 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ
- F1 ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ ДВИГАТЕЛЯ
- C1 КОНДЕНСАТОР
- X1 СОЕДИНИТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ
- PE ЗАЗЕМЛЯЮЩИЙ ПРОВОД
- N НУЛЕВОЙ ПРОВОД
- L1 ФАЗОВЫЙ ПРОВОД
- AM ОБМОТКА ДВИЖЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ
- AA ОБМОТКА ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ
- K1 РЕЛЕ



(РУС) ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

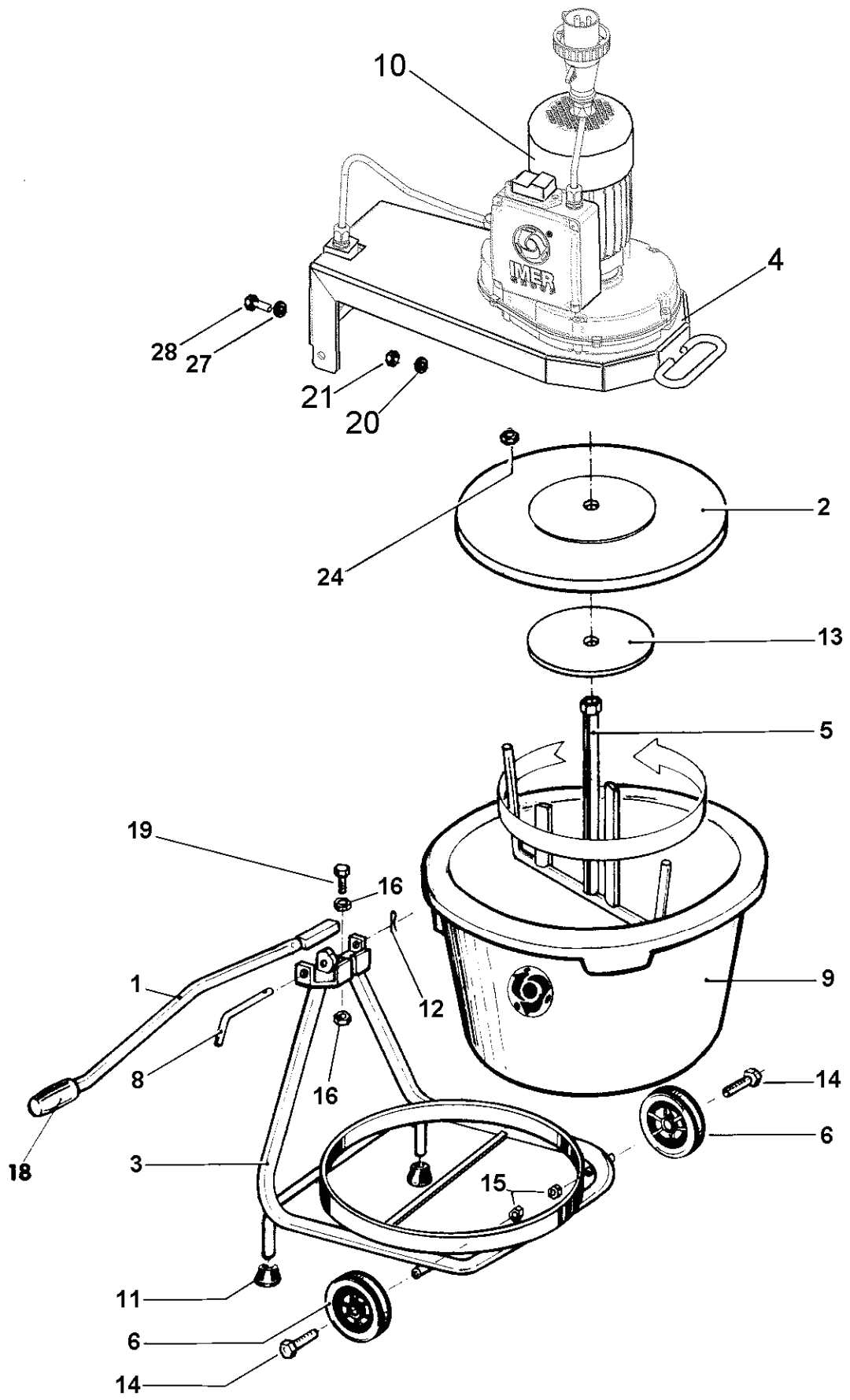
Все заказы на запчасти должны заключать в себе следующую информацию: 1 – Тип машины. 2 – Номер запасной части и позиционный номер каждой части. 3 – Серийный номер и год выпуска, указанные на идентификационной панели машины.

СИМВОЛ

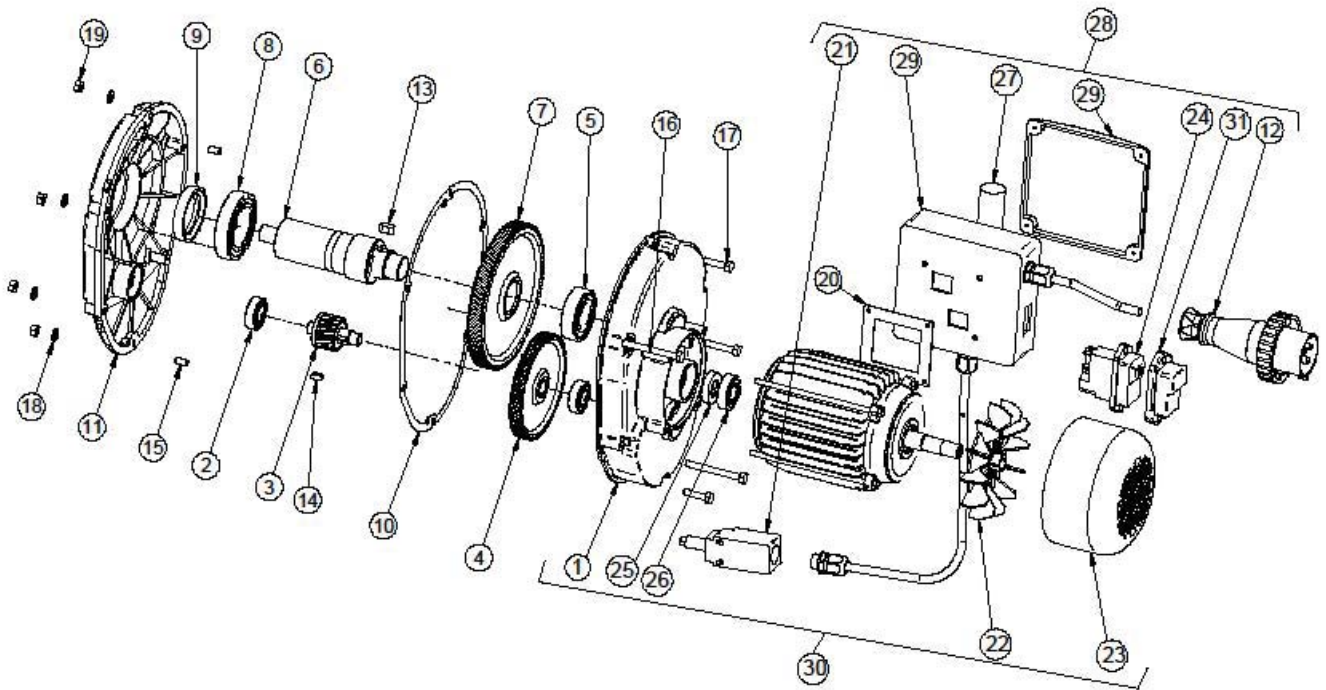
Взаимозаменяемость (например): позиция 1 Р.п. 3204530, установленная на машинах до №5240 и позиция 1.1. Р.п. 3204520, установленная на машине №5241, таким образом, позиция 1.1. взаимозаменяема с позицией 1. Позиция 1 и позиция 1.1. не могут заменять друг друга, если следующий

символ появляется в таблице

№	КОД	НАИМЕНОВАНИЕ	ПРИМЕЧАНИЕ
1	3204530	Редуктор	5240
2	3204520	Редуктор	5241



AG031		ТАБЛИЦА 1. СТРУКТУРА МАШИНЫ	
№	Код	Наименование	Примечание
1	3205592	Рукоятка	
2	3205607	Крышка	
3	3233249	Рама	
4	3233250	Опора	
5	3205587	Цельная лопасть	
6	3205257	Колесо	
8	3205623	Фиксатор	
9	3210432	Бак	
10	3233060	Переключатель	
11	3205926	Заглушка	
12	2226703	Шплинт	
13	3205611	Стальной диск	
14	2222154	Болт	5737 M10 x 120
15	2223920	Самоконтрящаяся гайка	7474 M10
16	2223705	Гайка	5589 M12
18	3206079	Рукоятка	
19	2222083	Болт	5739 M12 x 70z
20	2224950	Шайба	DEV.C72 ø 4
21	2223500	Гайка	5588M4
24	2223924	Гайка	Autobl. M6
27	2224535	Шайба	6592 ø 4 x 16
28	3204186	Винт	6107 M4 x 40



(- Не поставляется по деталям отдельно)

1193978		ТАБЛИЦА 2. ДВИГАТЕЛЬ И РЕДУКТОР 230V/50Hz	
№	Код	Наименование	Примечания
1	3210486	Обшивка фланца	
2	2204420	Подшипник	6201
3	3233054	Зубчатый валик	Z.17
4	3233061	Шестерня	Z.81
5	2204550	Подшипник	6205
6	3233056	Вторичный вал	
7	3233053	Шестерня	Z.80
8	2204504	Подшипник	6008
9	3213001	Масляный уплотнитель	56X40X8
10	3210482	Фланцевое уплотнение	
11	3210485	Обшивка	
12	3203504	Фиксатор	
13	2229500	Ключ	8X7X15
14	2229249	Ключ	5X5X12
15	2228819	Фиксатор	Ø6X12
16	2222012	Болт	M6X60
17	2222010	Болт	M6X25
18	2224530	Шайба	Ø6
19	2223260	Гайка	M6
20	3209214	Уплотнение	
21	3200005	Колесный переключатель	
22	3210904	Вентилятор	
23	3233097	Корпус вентилятора	
24	3209337	Выключатель	
25	3233059	Масляный уплотнитель	15x32x7
26	3208982	Подшипник	6202
27	3204255	Конденсатор	MF.20V450
28	3233055	Электрическая панель	230V/50Hz
29	3233056	Электрическая коробка	
30	3233050	Корпус двигателя	230V/50Hz
31	3209340	Защитное покрытие	

Декларация соответствия машины (инструкция 98/37/CE Дополнение II, Раздел A)

Производитель: ООО ИМЕР ИНТЕРНЕШНЛ (IMER International S.p.A.)

Адрес: ул. Сальчето, 55 - (53036) - Поджибонси - Сиена - Италия

Этим заверяется, что данный аппарат - РАСТВОРОСМЕСИТЕЛЬ MIX 60:

- соответствует положениям инструкции по эксплуатации машины 98/37/ЕС и нормам, являющимся национальным законом.

- соответствует положениям нижеследующих Европейских директив: 73/23/ЕЕС; 89/336/ЕЕС; 2000/14/ЕС

Следующие перечисленные национальные технические стандарты и нормы были соблюдены: EN 292-1; EN 292-2; EN 60204-1; EN ISO 3744 с измеренным уровнем мощности звука $L_{wa} = 73$ Дб и гарантированным уровнем мощности звука $L_{wa} = 75$ Дб.

Поджибонси (Сиена) 01/06/03

Тип машины

№ машины

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД

Срок гарантии устанавливается в зависимости от области применения изделия, указанной в гарантийном талоне в графе «Область применения». Изделие для Непрофессионального использования - это техника, предназначенная для ее использования потребителем (физическим лицом) исключительно для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, с нагрузкой не более 20 часов в месяц.

Изделие для Профессионального использования - это техника, предназначенная для ее использования потребителем (физическим лицом) исключительно для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, с нагрузкой не более 150 часов в месяц или для ее использования владельцем (физическим, юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем) в предпринимательской деятельности или в иных целях, не связанных с личными, семейными, домашними и иным подобным использованием, за исключением сдачи техники в аренду, прокат. При этом под целями, не связанными с личным использованием, следует понимать, в том числе приобретение покупателем техники для обеспечения деятельности покупателя в качестве организации или гражданина-предпринимателя.

На изделия для профессионального использования, сдаваемые владельцем в прокат, аренду, гарантия устанавливается на срок 30 дней.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

Гарантия относится только к производственным дефектам или дефектам материала, уздам и агрегатам.

Гарантийный срок начинается с даты покупки первым розничным покупателем или первым коммерческим пользователем и длится в течение указанного выше гарантийного периода.

Изделия для Профессионального использования требуют особого ухода и обслуживания. Техническое обслуживание таких изделий производится в порядке, установленном инструкцией по эксплуатации. ТО должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров не менее 1 раза в течение 12 месяцев (плановое обслуживание), что подтверждается отметкой сервисного центра в настоящем гарантийном талоне. (В случае невыполнения или не своевременного выполнения ТО, если это явилось причиной возникновения неисправностей (дефектов) каких-либо узлов и агрегатов Изделия, Покупатель полностью теряет право на гарантию тех узлов и агрегатов, которые вышли из строя). Техническое обслуживание изделий для Непрофессионального использования производится в порядке, установленном инструкцией по эксплуатации, или должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров 1 раз в течение 12 месяцев, что подтверждается отметкой сервисного центра в настоящем гарантийном талоне. (В случае невыполнения или не своевременного выполнения ТО, если это явилось причиной возникновения неисправностей (дефектов) каких-либо узлов и агрегатов. Изделия, Покупатель полностью теряет право на гарантию тех узлов и агрегатов, которые вышли из строя).

Естественный износ: Продукция требует технического обслуживания и периодической замены частей и узлов. Гарантийные обязательства не относятся к ремонту, необходимость которого возникает в результате естественного износа продукции или ее отдельных частей (свечи зажигания, накаливания, цепи, шины, фильтры, звездочки, все режущее оборудование, приводные ремни и детали, элементы крепления, натяжения, элементы трансмиссии и ходовой части, шланги, троса, шкивы и культиваторные фрезы) в процессе эксплуатации. Гарантия не распространяется на такие случаи, когда дефекты возникли в результате неправильного использования, отсутствия надлежащего технического обслуживания или когда повреждения произошли в процессе транспортировки, погрузочно-разгрузочных работ, складирования. Недостаточное техническое обслуживание: На срок службы продукции влияют условия, в которых она эксплуатируется, а также уход и техническое обслуживание, который она получает согласно инструкции по эксплуатации. Техническое обслуживание продукции (регулировка, чистка, замена расходных материалов, периодическое обслуживание и прочее), предусмотренное в инструкции по эксплуатации, не является гарантийным обязательством изготовителя (продавца) и оплачивается потребителем по расценкам авторизованного сервисного центра. Информация о технически сложных товарах. Пункт 3 Перечня технически сложных товаров, утвержденного Постановлением Правительства РФ от 10.11.2011 г. № 924 включает тракторы, мотоблоки, мотокультиваторы, машины и оборудование для сельского хозяйства с двигателем внутреннего сгорания (с электродвигателем).

Согласно разъяснению Минпромторга России (письмо от 10.04.2012 г. № 08-693), к указанным машинам и оборудованию относятся: мотокосы, триммеры, кусторезы, газонокосилки, косилки для высокой травы; генераторы (бензиновые и дизельные); мотопомпы, электронасосы; бензопилы и электропилы; мойки высокого давления; дизельные, электрические и газовые нагреватели; снегоочистители роторные, малогабаритные (машины для уборки снега).

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК НЕ УСТАНАВЛИВАЕТСЯ НА:

1. Продукцию и детали продукции, в которые были внесены изменения или модификации, влияющие на безопасность, производительность или долговечность.

2. Ремонтные работы, неисправности и дефекты, возникшие в результате:

- Использования неоригинальных запасных частей и материалов.
- Нарушения инструкций и рекомендаций, указанных в руководстве по эксплуатации, в том числе в результате эксплуатации без надлежащего технического обслуживания;
- Заедания или поломки деталей, вследствие работы с недостаточным количеством смазочных материалов, а также использования несоответствующей марки масла.
- Подтекания карбюраторов, заклинивания клапанов, засорения топливо-проводов или иными неисправностями, вызванные использованием старого (более 30 дней хранения) или загрязненного топлива (бензина, дизельного топлива и т.д.).
- Неквалифицированного ремонта или регулировки присоединяемых деталей или узлов, муфт сцепления, трансмиссий и т.п.
- Повреждения или износа деталей, вызванных попаданием абразива (грязи), из-за неправильной сборки, нерегулярным уходом и нарушением условий эксплуатации.
- Повреждения деталей из-за превышения допустимых оборотов, перегрева, блокировки травой, грязью, мусором, чрезмерной вибрации, вызванной плохим закреплением или неадекватной балансировкой режущего оборудования.

3. Комплектующие и составные части инструмента, аксессуары.

- Все пластиковые/пластмассовые детали, навесное оборудование и пр.
- Детали, подверженные естественному износу (свечи зажигания, накаливания, цепи, шины, фильтры, звездочки, все режущее оборудование, приводные ремни и детали, элементы крепления, натяжения, элементы трансмиссии и ходовой части, шланги, троса, шкивы и культиваторные фрезы).
- Внешние механические, термические, аварийные, кислородные воздействия на инструмент, а также ненормированных нагрузок.
- Техническое обслуживание продукции (регулировка, чистка, замена расходных материалов, периодическое обслуживание и прочее), предусмотренное в инструкции по эксплуатации, не является гарантийным обязательством изготовителя (продавца) и оплачивается потребителем по расценкам авторизованного сервисного центра.

Гарантия исключает действия обстоятельств непреодолимой силы, находящиеся вне контроля производителя.

В соответствии с законом, на данное изделие изготовителем установлен срок службы 10 лет с момента продажи изделия магазином. Правила безопасности и эффективного использования изделия изложены в Инструкции по эксплуатации. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность изделия.

В случае несвоевременного извещения о выявленных неисправностях, продавец, импортер или уполномоченная организация вправе отказать полностью или частично от удовлетворения предъявляемых претензий (ст. 483 ГК РФ).

Использование инструмента потребителем признается акцептом условий настоящего договора присоединения (оферты) по дополнению и уточнению ответственности изготовителя (продавца) в отношении недостатков инструмента (ст. 438 ГК РФ).

Заводской брак определяется экспертной комиссией авторизованного сервисного центра. ■

Внимание!
Сохраняйте данное руководство в течение всего срока эксплуатации устройства.

Производитель:

ООО «ИМЕР ИНТЕРНЕШНЛ», ул. Сальчето, 55-53036 Поджибонси, пров. Сиена, Италия



CAIMAN[®]

**ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЕ ПРЕВОСХОДСТВО.
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ.**
